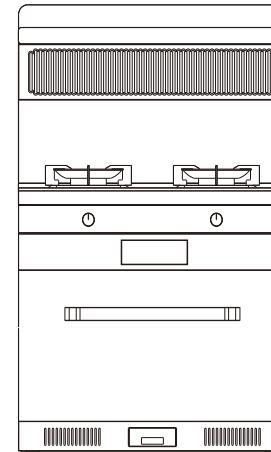


# CULINA™ 使用说明书

## 集成式燃气灶具



( 图片仅供参考, 请以实物为准 )

## 集成式燃气灶具 INTEGRATED STOVE



防爆玻璃



防火墙



熄火保护



自动清洗



烟灶联动



触控设计



电机过热保护

安装或使用前请仔细阅读本机使用说明书，并妥善保管好，以便日后查阅。

2022年9月版

## 序 言

亲爱的用户：

非常感谢您选购本公司厨房电器产品！

1.在使用本产品前，请您仔细阅读本说明，通过这本说明书，它会向您介绍产品的安装，使用，维修保养等事项，让您放心安全的使用。

2.为了您的财产、人身安全，请您一定要委托专业人员严格按照本（说明书）规定的进行安装、调试和维修。

注：如不遵守本（说明书）规定的安装、调试和维修条款，而引起的任何故障和损失均不在厂家责任范围内。

3.在请专业人员安装之前，请仔细核对您所购买产品的适用气源种类和您实际使用的燃气种类是否符合，如有出入请及时通知安装人员或经销商。

4.如有疑问，请及时和我们联系，我们将竭诚为您服务。

5.请一定要妥善保管随机附件和购机凭证，以便日后随时查阅。

6.本公司产品不断改进，改进后如有变动，恕不另行通知。

7.如有增加特殊功能，如微波炉功能或电蒸炉功能等，其它功能请另阅随机说明书附页。

温馨提示：根据GB17905-2008《家用燃气燃烧器具安全管理规则》的相关规定：“燃气灶具从出售之日起，其判废年限为8年。”

请在规定年限内使用，超出判废年限的产品，请及时报废，以免引起安全事故。

## 目 录

提示：

本公司保留更改产品设计及更改相应产品安装使用说明书的权利，如有更改，届时恕不另行通知。

产品图片与实物不一致时以实物为准。

请您妥善保存本使用说明书，以便日后查询！

●序言	1
●目录	2
●附件清单	3
●注意事项	4
●功能与特点	5
●产品外形介绍	6
●安装方法	7
●产品功能与使用方法	9
●维护保养	17
●产品规格	18
●常见故障	19
●产品电路图	21
●有害物质说明	22
●售后服务/保修卡	23

## 附件清单

开箱后，请立即按下表仔细清点附件，以确认附件是否齐全。

序号	名称	单位	数量
1	主机	台	1
2	集烟罩(头部)	件	1
3	说明书	套	1
4	合格证	张	1
5	电源线	条	1
6	出风管	条	1
7	止回阀	个	1
8	烟管抱箍	个	2
9	燃气管抱箍	个	2
10	配件螺丝	包	1
11	油盒	个	1
12	火盖，炉架	套	2
13	小锅架	件	1
14	蒸盘 ( 蒸烤箱机型 )	件	1
15	烤盘 ( 蒸烤箱机型 )	件	1
16	烤架 ( 蒸烤箱机型 ) 仅部分机型拥有	件	1
17	高温手套 ( 蒸烤箱机型 )	件	1
18	挂架 ( 蒸烤箱机型 )	件	2
19	进气接头	个	1
20	密封垫	个	1
21	接头螺母	个	1

请按此清单检查附件，若有缺少请联系销售商或生产厂家。

\*各机型因功能不同有所差异。

## 注意事项

- 1、由专业人员进行安装，安装完毕后试运转后，无异常现象的同时，售后服务人员需向用户说明使用方法，用户不得自行安装。
  - 2、本机电源线与插座连接时，确保插座应接地可靠。
  - 3、勿在户外使用，在雨水淋湿场所使用会导致漏电，触电。潮湿的手勿去触摸电源插头、电器部件及开关，防止触电。
  - 4、非专业维修人员禁止私自改动内部布线，否则会导致触电、火灾，造成人身伤害。
  - 5、清洁时，严禁电机、开关等电器部件沾水。禁止用水冲洗，如果不按说明书规定的方法清洗，产品有起火的危险。
  - 6、灶具使用前，请查看灶具“适用燃气”种类与您所用的燃气气种是否一致，不一致的燃气禁止使用。
  - 7、清洁或检查时必须将电源切断，避免错误操作发生安全事故。出现异常现象时，拔下电源插头或切断总电源，马上与售后服务中心联系。
  - 8、勿对电源线进行改制、拉伸、挤压、施加重物等，否则易导致电源线破损而发生触电或火灾。如果电源软线损坏，为避免危险，必须由本公司维修部或类似的专职人员来更换。
  - 9、儿童请勿轻易触及，触摸开关按键，以免引起危险（禁止儿童使用本产品），产品台面上请勿放置过重（小于8kg）和易滑物品。
  - 10、警告：为避免可能出现的电击，换灯前应确定器具已断开电源。
  - 11、警告：不要使用粗糙擦洗剂或锋利的金属刮刀清洁蒸箱门的玻璃。如果蒸箱门的玻璃表面会擦伤，这样做会导致玻璃粉碎。
  - 12、为了您的安全，请不要在本产品附近存放或使用易燃易爆气体、液体或物品。
  - 13、禁止将金属或异物，如铁丝、手指伸入微烤一体机的吸气口、排气口及百叶窗，若不慎有异物调入产品内部，请拔掉电源插头，联系专业人员进行处理。
  - 14、切勿用本机加热密封瓶子或罐子，以免它们因内部压力爆裂，损坏本机，也有可能引致损伤或烫伤。
  - 15、警告：当器具以组合模式工作，因温度升高，儿童必须在成人的监督下使用。
  - 16、警告：禁止加热装在密封容器内的液体或其它食物，因为这样有可能发生爆炸。
  - 17、如发现有烟雾，应关掉器具开关或拔掉电源插头，并保持炉门关闭，以抑制火焰蔓延。
  - 18、微波加热饮料会导致延迟喷溅沸腾，因此取出时必须小心谨慎。
  - 19、奶瓶和婴儿食品罐应经过搅拌或摇动，喂食前应检查瓶内食物的温度，避免烫伤。
  - 20、只可使用含柠檬酸的除垢剂或除垢片为本机除垢，切勿使用醋或含醋清洁剂清理本机。
  - 21、请确保已安全地弃置所有塑料包装，并放置远离儿童地方，以防误用而窒息！
  - 22、产生高温时，用户会听到好像机器内的食物有声响，属于正常现象。
  - 23、禁止本机空烧。
- 注：因机型不同，部分机型配有机型自锁功能，在机器工作时，门不能打开。



警告

- 在维护保养前，请拔掉电源插头确保安全。
- 电源线与连接软线的维修与更换，必须由有资格的专业维修人员进行更换与维修。
- 集成灶外部的燃气接头周围50cm范围内不应有电源插座。

# 功能与特点

## 告用户环境书

本产品在使用中和完成使用寿命后造成的环境影响特向您敬告如下：

- 1、废纸箱、废塑料袋为可回收废物，废泡沫塑料为不可回收废物，拆包后应扔到指定的分类垃圾桶中。
- 2、任何产品均有使用寿命，请按国家规定的使用年限报废，无论是到期报废还是中途换代报废，均应送当地废品收购站。

## 功能与特点

集成环保灶是集灶具与保洁柜、油烟机、等功能于一体的多功能厨房器具，它的设计思路融合了现代厨具家电一体化的新理念，使厨房组合更整体和谐，更人性化，合理化。利用它的各优异性能，为您提供现代化的享受。

### ■ 灶具功能特点

▲烹饪功能设有多种火力的燃烧器，左右炉头为大功率双圈火力，无论慢火、猛火、内环火都能得心应手的调节，特别适合中式猛火炒菜，慢火炖煮，本机设有先进的电子脉冲点火装置，操作方便，点火率高。控制系统设有意外熄火保护装置，当水烧开或食物意外溢出使火焰熄灭时，能快速关闭控制阀，切断燃气通道，防止意外事故发生。

### ■ 保洁柜和吸油烟机的特点

▲微电脑感应控制，轻松操作各项功能。动态图标显示，使您对各种工作过程一目了然。  
▲保洁方式采用臭氧、紫外线双重保洁，能有效杀死有害病菌及细菌，采用红外线加热元件，使整机内部加热迅速，热效率高，更省电。

### ■ 集烟罩储放功能特点

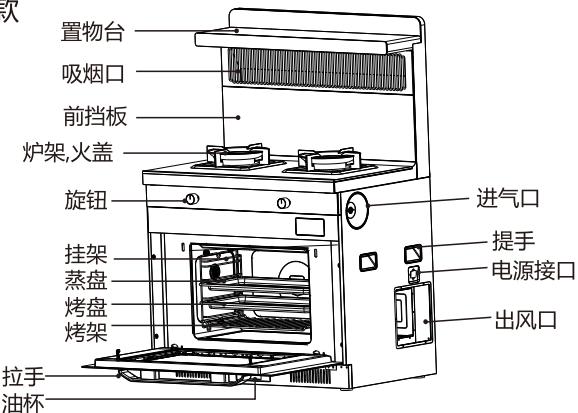
▲适合存放各种调味品，使得烹饪更加方便。

### ■ 蒸烤箱功能特点

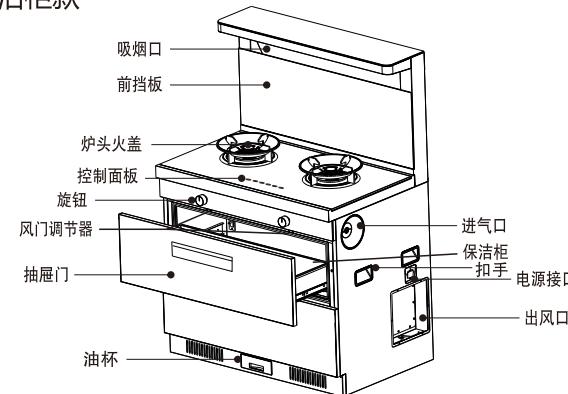
▲蒸烤箱烹饪注重原汁原味，原料的原始滋味不会被分解替代，能让人细细品味纯天然菜品的本来味道；最大程度保住食物的味、形和营养，保证营养成分不流失，避免受热不均和过度煎炸造成营养破坏和有害物质的产生，对身体有好处。

# 产品外形介绍

## ■ 蒸烤箱款



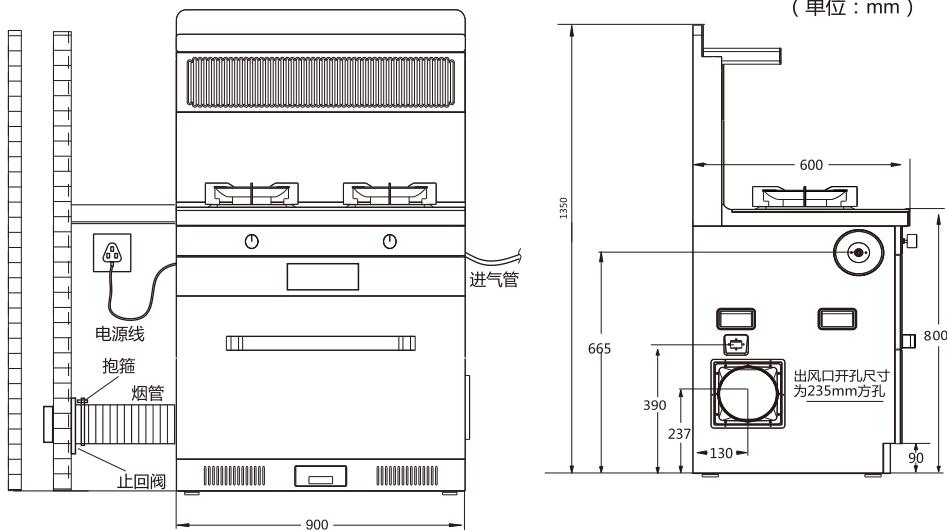
## ■ 保洁柜款



注：因产品不断更新，具体数据、外观以实物为准，恕不另行通知。

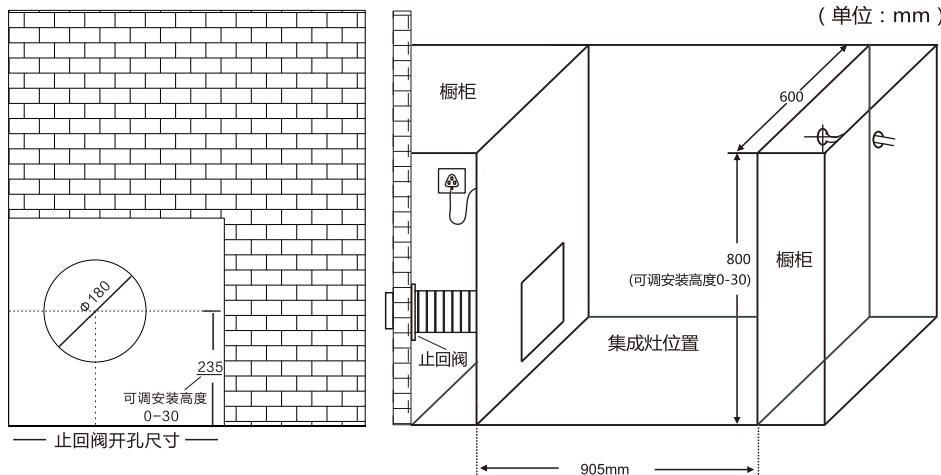
## 安装方法

注意：在整机通电时，必须先把电源线先连接整机，再连接电源插座。在整机断电时需先把插在电源插座上的电源线插头先拔下，再拔掉整机上的电源连接线。



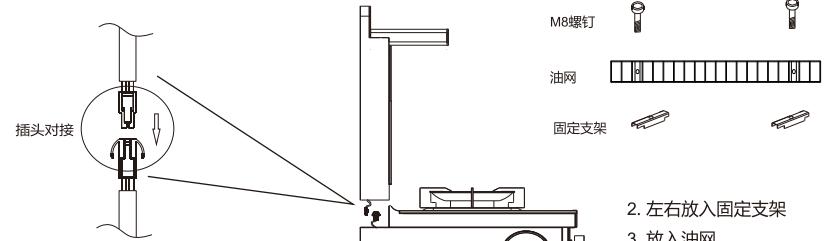
注：集成灶安装尺寸如下图，橱柜左右侧板开孔尺寸相同。

建议：燃气进气口和电源输入口，尽量不要在同一侧，使用更安全。



注意：产品长度的安装尺寸，请以实物为准，在实物长度的基础上加5mm。

## 安装方法



1. 拉出机身插头对接好后，将连接线整理好，塞到机头内（预防安装机头压到连接线），把集烟罩放入主机吸风口上并左右对齐。

### ■ 安装环境

应平稳安装在空气流通，操作保养方便的地方。

### ■ 安装位置

可以独立安装，也可以与其它厨房家具组合安装。

### ■ 连接燃气

#### 1、橡胶软管连接

橡胶管（应选用符合规定的Φ9.5耐压丝网胶管）套入进气管接头，并用燃气管抱箍夹紧橡胶软管。橡胶软管必须定期检查并更换。

#### 2、金属软管连接

先在金属软管螺母内放入橡胶垫圈，然后再将金属软管放入进气接头螺纹处，并用扳手拧紧金属软管螺母。

### ■ 调节灶脚

将四只柜脚旋转，可调节整机的高度。

### ■ 风管安装

参照开孔直径在墙上开孔，把止回阀安装在墙面开孔处并密封固定，把烟管与止回阀相连接并用抱箍固定。

### ■ 注意

- 1、搬运放置时应从机身提手或底部抬起，轻搬轻放，切不可将机门把手作搬运支承之用；
- 2、本机电源线出线位置与电源插座间距应控制在1.5米以内，电源插座必须要有可靠的接地。
- 3、为保证使用安全，本产品的侧面及背面应离可燃物150mm以上的距离。若上方有可燃悬挂物时，面板与悬挂物之间的距离保持在1000mm以上。

## 产品功能与使用方法

使用前应先确认本机附件是否到位，并除去表面保护膜，去除保护膜时用刀片沿边缝部分小心割开并去除薄膜。

### ■ 灶具使用说明

- ◆ 点火前的准备

1、接通电源，整机发出“嘀”音。

2、检查大小火盖是否安装平稳，如不平稳，请旋转火盖到平稳位置。

3、将全部旋钮开关旋至关的位置。然后打开燃气开关。

#### ◆ 点火

1、点火时将旋转钮推进并沿逆时针方向转动到最大火焰位置，当听到“嗒嗒”声时，火即自动点燃。万一没点着火，应将旋钮复位到关的位置，再进行点火操作。

2、初次使用或长时间不使用时，因管内积存一定空气，应将推进时间保持相对长些。

#### ◆ 空气调节

为使火焰处于最佳状态，需调节进气口的风门调节装置（风门调节器位置参照外形示意图）。

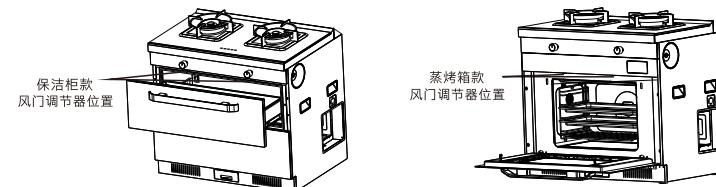
根据调节器的图示方向进行调节，注意观察火焰燃烧状况，直至火焰呈现燃烧良好状态为止。

火焰燃烧状态鉴别如下：

燃烧良好---火焰淡蓝色，无黄焰、离焰；

空气不足---火焰伸长，内外火焰无明显区别，火焰呈黄色或红色；

空气过多---火焰浮着或明显缩短，颜色为青色（离焰）；



#### ◆ 火力调节

1、按照各旋钮所对应的火力大小指示，旋转旋钮，即可获得火力。

2、本机左、右燃烧室的火力由内圈火和外圈火组成，大火状态为内、外圈同时燃烧状态，当旋钮沿逆时针方向转动到一定角度时，外圈火将被关闭，仅留内圈火，继续沿逆时针方向转动旋钮到小火指标位置时，内圈火力变成最小。

#### ◆ 熄火

将旋钮回转至关的位置，火即熄灭。

## 产品功能与使用方法

### ■ JJZT/Y-2T01T-Z灶具操作面板说明

#### 灶具操作面板



慢速



中速



快速/清洗



照明



电源

#### 灶具面板按键操作说明：

##### "电源"键：

当机器接通电源后，触摸电源键，可以开/关机。

##### "照明"键：

在开机状态下，触摸“照明”键，打开或关闭照明灯。

##### "快速/清洗"键：

在待机状态下，触摸“快速/清洗”键，打开或关闭风机快速档。

在关机状态下，长触摸“快速/清洗”键3秒，打开或关闭清洗功能，清洗时间为30分钟（前28分钟为清洗，后2分钟风机启动）。

##### "中速"键：

在开机状态下，触摸“中速”键，打开或关闭风机中速档。

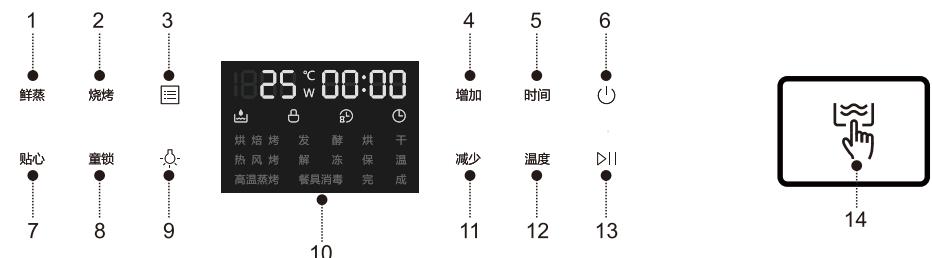
##### "慢速"键：

在开机状态下，触摸“慢速”键，打开或关闭风机慢速档。

##### 烟灶联动功能：

当灶具打开时，烟机自动打开中速档。

### ■ 蒸烤款操作面板与功能介绍



# 产品功能与使用方法

## 蒸烤款功能介绍

1	鲜蒸	纯蒸功能
2	烧烤	烘焙烤、热风烤、高温蒸烤功能
3	自动菜单	
4	增加	增加时间、温度；切换自动菜单
5	时间	按1次进入时间设定模式 长按3秒进行时间设定模式，显示 连续按2次预约功能，显示
6	电源	电源开机；取消当前操作/工作
7	贴心	发酵、解冻、餐具消毒、烘干、保温功能
8	童锁	长按3秒开启或解除童锁
9	开启/关闭炉灯	
10	显示屏	功能显示屏
11	减少	减少时间、温度；切换自动菜单
12	温度	温度设置
13	启动	启动当前设置
14	水盒	缺水/水盒不到位

## 一、水盒使用说明

注意：

- 经常清洁水盒，以保障水质安全健康；
- 使用前确保密封圈完全盖好；
- 使用前请细心按压水盒盖子，确保和盒体紧密贴合，以避免漏水或水盒错位；
- 请使用蒸馏水或纯净水，否则容易产生水垢；
- 水盒的水尽量不要超过最高水位线；
- 确保水盒座紧密贴合。

## 二、加水步骤

1. 按出水盒；
2. 扳开橡胶密封圈，注入足量的纯净水或蒸馏水；
3. 将水盒推入原位，确保水盒安装到位；

注意：如果水盒卡住了，可使用硅胶吸盘将其吸出。

## 三、连接电源

1. 初始上电，蜂鸣器鸣笛一声，电源键 蓝色呼吸灯闪烁，此为省电模式；
2. 触摸 按键3秒，进入待机模式：中间显示屏后面显示时钟（若时钟无设置，则显示00：00）。  
待机时长按 3秒可进入省电模式。

## 四、时钟设置

1. 待机时长按“时间”键3秒进入时钟设置，蜂鸣器响一声，显示屏显示“”；
2. 小时位闪烁：按“增加/减少”键，设定小时位，设置范围在0-23之间；
3. 按“时间”键，分钟位闪烁：按“增加/减少”键，设定分钟位，设置范围在0-59之间；
4. 按“时间”键，时间显示中间“：“开始闪烁，时钟设置成功；
5. 若设置后未按“时间”键确认，则在3秒后自动确认当前设定时钟；
6. 时钟修改：待机时长按“时间”键3s，进入时钟修改，方法同上。

# 产品功能与使用方法

## 五、功能使用说明

### ▲鲜蒸功能

在功能设定时，可以在各功能模式间直接切换；如开始设定了“鲜蒸”功能，但未启动工作如果想改为“烧烤”，可以直接选择“烧烤”功能按键。

1. 选择功能：待机状态/功能设置下按“鲜蒸”键，显示屏显示“100°C 10: 00”。
2. 设置时间：  
a) 可以直接按“增加/减少”键来调整时间；（长按可以快速设定）  
b) 按“时间”键，时间数字闪烁，通过“增加/减少”键调整时间，最大烹调时间为99分。
3. 设置温度：按“温度”键，温度数字闪烁，通过“增加/减少”键调整温度，温度范围30~120度，5° 可调。
4. 开始烹调：设置好后，按“”键启动烹调，显示屏时间倒计时。（注意：烹调过程中可以按“增加/减少”键来改变设定的时间和温度。）
5. 结束烹饪：烹调完成后蜂鸣器响5声，烹饪结束。（建议：蒸汽烹饪完成后，最好焖5分钟，食物效果会更佳。）

### ▲烧烤功能

1. 选择功能：待机状态/功能设置状态下按“烧烤”键1次，显示屏“烘培烤/热风烤/高温蒸烤”图标点亮，其中“烘培烤”闪烁。继续按“烧烤”按键，“烘培烤/热风烤/高温蒸烤”依次闪烁，用户根据自己需要选择合适的烹调模式。  
烘培烤：上管+下管加热模式  
热风烤：上管+下管+热风对流模式  
高温蒸烤：上管+下管+热风对流+弱蒸汽模式
2. 设置温度，与“鲜蒸”设置相同；（烘培烤最高温度200度，最低100度；热风烤/高温蒸烤最高温度230度，最低120度）。
3. 设置时间，与“鲜蒸”相同；
4. 开始工作：设定完成后按 启动工作。（注意：烧烤过程中可以分别按“温度/时间+增加/减少”键来改变设定的温度和时间。使用烧烤功能时，请选择合适的器具，要确定其可以耐热达300°C度，否则会熔掉或裂开。）

### ▲自动菜单功能

1. 菜单选择：自动菜单分3类，分别是b蒸汽类、c烧烤类、d清洁类。
2. 待机时按 键，显示蒸汽类菜单“b01”，后面数字表示时间，通过“增加/减少”按键可以在b01-b12之间切换。确认后按“”启动工作。
3. 通过连续按 ，可以在b01、c01、d01之间切换，通过“增加/减少”来选择需要的菜单。
4. 实际烹饪食物时，工作时间可能因食物大小及厚度而存在差异，可以在工作过程中直接使用“增加/减少”键来调节工作时间。

类别	菜单代码	菜单名称	菜单代码	菜单名称	菜单代码	菜单名称
蒸汽菜单	b01	蒸馒头	b05	清蒸鱼	b09	豉椒蒸花甲
	b02	蒸手工包	b06	双色剁椒鱼头	b10	蒸娃娃菜
	b03	蒸速冻食品	b07	粉丝扇贝	b11	南瓜蒸排骨
	b04	虾仁蒸蛋	b08	蒜蓉蒸虾	b12	香菇蒸鸡块
烧烤菜单	c01	奥尔良烤翅	c07	椒盐虾	c13	蔓越莓曲奇
	c02	巴西烤鸡肉串	c08	香烤秋刀鱼	c14	葡式蛋挞
	c03	香草烤鸡	c09	黑椒牛排	c15	戚风蛋糕
	c04	孜然烤排骨	c10	意式薄底披萨	c16	牛角面包
	c05	骨肉相连	c11	芝士奶油焗番薯	c17	风味酸奶
	c06	酱烤鱿鱼	c12	烤蔬菜串	c18	黄油软化
辅助功能	d01	腔体清洁	d02	系统清洁		

# 产品功能与使用方法

## ▲贴心功能

- 1、发酵：蒸汽发酵，主要用于面食、酸奶类发酵，水盒需要加纯净水。  
发酵功能：待机状态/功能设置下按“贴心”键，显示屏“发酵/解冻/餐具消毒/烘干/保温”点亮，其中“发酵”闪烁，数字显示屏显示“40：00”。根据需要可以通过“增加/减少”调整发酵时间。（注意：发酵时水盒需要加水）
- 2、解冻：蒸汽解冻，水盒需要加纯净水。  
解冻功能：按“贴心”键2次，“解冻”功能闪烁被选中，“增加/减少”键可以调整工作时间。
- 3、餐具消毒：高温蒸汽消毒，适用于陶瓷、玻璃、金属器皿消毒，木质、塑料、纸质等不耐温的不适用此功能。  
消毒功能：将清洗后的餐具放入蒸盘/蒸架上。按“贴心”键3次，“餐具消毒”功能闪烁被选中，“增加/减少”键可以调整工作时间。
- 4、烘干：蒸汽烹饪、腔体清洁后用于高温干燥腔体内胆，不适用于干燥其他用品。  
烘干功能：按“贴心”键4次，“烘干”功能闪烁被选中，“增加/减少”键可以调整工作时间。（腔体清洁后使用）
- 5、保温：主要用于食物保温。  
保温功能：按“贴心”键5次，“保温”功能闪烁被选中，“增加/减少”键可以调整工作时间。

注意：使用餐具消毒、烘干、保温时腔体内胆温度较高，请注意防烫。

## ▲童锁功能

- 1、在待机状态下，长按“”键3秒，进入童锁状态，锁屏后其它功能将不能进行，如需解除童锁功能，在长按“”键3秒，童锁解除。
- 2、在工作状态下，长按“”键3秒，进入童锁状态，屏锁解除“”键，其它功能将不能进行，已进入工作状态不变，如需解除童锁功能，再长按“”键3秒，童锁解除。

## ▲照明功能

- 1、开始启动工作3分钟后照明灯自动关闭。如需使用照明，按 $\text{炉}$ 键炉灯亮。
- 2、工作过程中，按 $\text{炉}$ 键可以切换炉灯的开与闭。

## ▲预约功能

- 1、设置预约时间：待机状态连续按“时间”键2次进入预约模式：图标亮，小时数字闪烁，通过增加/减少来设定小时时间。再按“时间”键，分钟数字闪烁，按“增加/减少”键设定分钟。再按“时间”键，预约时间设置完成。
- 2、选择功能：参照前面功能操作说明，设置实际烹调温度与烹调时间，用户根据实际食物的烹调时间进行设置。
- 3、开始/结束工作：按“ $\triangleright\llcorner$ ”键，预约倒计时开始工作，到达预约时间后产品自动启动设定的工作。（注：按“”键可以取消预约）

## ▲开始/暂停/取消功能说明

- 1、设定完成后，按 $\triangleright\llcorner$ 键启动工作；工作过程中按 $\triangleright\llcorner$ 键进入暂停，再按 $\triangleright\llcorner$ 键可以继续工作。
- 2、设置或工作中，按 $\odot$ 键直接返回待机状态，工作取消。
- 3、烹调过程中，拉开炉门，烹调与时间暂停。关门后按“ $\triangleright\llcorner$ ”键继续工作。
- 4、自动取消设定：设定好烹调状态，若在3分钟内无工作操作，则3分钟之后恢复到待机显示，所设定内容无效。

# 产品功能与使用方法

## ▲缺水报警（蒸汽功能配置）

- 1、在蒸汽工作状态下，当显示屏 $\text{缺水}$ 闪烁并有报警声，说明水箱里面缺水或水箱不在指定位置，请确保水箱里水量合适且水箱在指定位置后，按 $\triangleright\llcorner$ 键继续工作。

## ▲自动清洁

- 1、连续按自动菜单键3次，显示屏显示“d01 20:00”，通过“增加/减少”可以在“d01/d02”之间切换。
- 2、d01表示腔体蒸汽清洁：水箱装入约200ml纯净水，按 $\triangleright\llcorner$ 键启动工作。待工作暂停后，用洁净的抹布将腔体擦拭干净，然后按 $\triangleright\llcorner$ 键继续工作直至结束。
- 3、d02表示蒸汽系统清洁：将10g柠檬酸颗粒加入水盒，再按柠檬酸与水比例1:100加入纯净水，搅拌均匀让柠檬酸充分溶解。启动d02功能，待水盒缺水出现报警后，再加入500ml纯净水，再继续工作直至完成。
- 4、注意，使用d02功能前，请事先将集成灶下集油盒清理干净。d02工作完成后，再次将集油盒里的废水清理。
- 5、注意，上电后会自动排水30秒，使用后1小时后也会自动排水30秒。

## ▲蒸汽类联动功能

- 1、当使用蒸汽类功能时，烟机自动打开中速档。

## ■ JJZT/Y-2T02T-X灶具操作面板说明



### 【开/关】键：

在接通电源状态下，触摸【开/关】键可进入开机或关机状态。

注：开机状态：显示屏显示北京时间，开/关按键指示灯亮。

关机状态：显示屏显示北京时间，开/关按键指示灯灭。

### 【照/设】键：

a、在开机状态下，触摸【照/设】键，可打开或关闭集烟罩照明灯；

b、长触摸“照/设”键3秒进入北京时间设置，当北京时间小时时间闪烁时，可触摸【保/+】或【烘/-】调节小时时间，再次触摸【照/设】键，当北京时间分钟时间闪烁时，可触摸【保/+】或【烘/-】调节分钟时间，调节好后触摸【照/设】键或等待5秒后自动确认时间。

### 【风速】键：

在开机状态下，触摸“风速”键，可打开或关闭风机，再次触摸可选择相对应档位，F1（慢速）→F2（中速）→F3（快速）→关。

### 【温/清】键：

a、在开机状态下，触摸【温/清】键，可打开或关闭集烟罩顶部保温功能。工作过程：显示屏显示“99:00”工作时间，并开始倒计时；

b、在开机状态下，长触摸【温/清】键3秒，可打开或关闭自动清洗功能。工作过程：显示屏显示“20:00”工作时间，并开始倒计时。清洗时间为20分钟（前18分钟为风机静止状态，让油脂自然滴落，后2分钟为风机启动甩干油脂）。

### 【烘/-】键：

在待机状态下，触摸【烘/-】键可打开或关闭烘干功能，再次触摸可选择好对应的工作时间，5秒自动开启烘干功能，显示屏显示当前工作时间，并开始倒计时。

### 【保/+】键

在待机状态下，触摸【保/+】键，可打开或关闭保洁功能，当选择好对应的工作时间，5秒自动开启保洁功能，工作过程：显示屏显示工作时间，并开始倒计时。

注：在集成灶启动烘干或保洁功能时，当检测到柜门开关打开时，烘干或保洁功能暂停，各指示灯显示不变，当门开关闭合后，恢复原功能工作。

## 产品功能与使用方法

### ■ JJZT/Y-2T02T-Z灶具操作面板说明



灶具面板按键操作说明：

“电源”键：

当机器接通电源后，触摸电源键，可以开/关机。

“照明/保温”键：

在待机状态下，触摸“照明/保温”键，打开或关闭照明灯，长按触摸“照明/保温”键2秒打开或关闭保温功能，保温工作时间为60分钟。

“快速/清洗”键：

在待机状态下，触摸“快速/清洗”键，打开或关闭风机快速档。

在关机状态下，长触摸“快速/清洗”键3秒，打开或关闭清洗功能，清洗时间为30分钟（前28分钟为清洗，后2分钟风机启动）。

“中速”键：

在待机状态下，触摸“中速”键，打开或关闭风机中速档。

“慢速”键：

在待机状态下，触摸“慢速”键，打开或关闭风机慢速档。

烟机联动功能：

当灶具打开时，烟机自动打开。

### ■ JJZT/Y-2T02T-Z蒸烤箱操作面板与功能介绍



- 1、上电蜂鸣器响一声，蒸烤箱进入关机状态。
- 2、电源：在关机状态下，长按“电源”键3秒进入待机状态，显示屏显示默认功能、温度和时间；再次短按“电源”键或2分钟内无操作进入关机状态；在工作状态下按“电源”键，停止工作，进入关机状态。
- 3、设置：在待机状态下，按“设置”键进入菜单选择模式，显示屏菜单功能进入闪烁状态，显示默认温度和时间。
- 4、启动/暂停：在选择好菜单功能状态下，按“启动/暂停”键进入工作模式，显示屏显示选择的菜单功能、温度和时间；再次按“启动/暂停”键进入暂停状态。
- 5、时间：在待机状态下，按“时间”键显示屏时钟数字闪烁，进入时间增加调整模式(这时按一下“照明”键后再去按“时间”按键，增加变成减少)；3秒无操作进入调整后的时间模式。
- 6、温度：在待机状态下，按“温度”键显示屏温度数字闪烁，进入温度增加调整模式，(这时按一下“照明”键后再去按“温度”按键，增加变成减少)；3秒无操作进入调整后的温度模式。

## 产品功能与使用方法

7、童锁/照明：在待机状态下，轻按“童锁/照明”键，腔内照明灯亮起，再次轻按“童锁/照明”键关闭照明灯；如果在工作状态下操作相同。（在工作状态下腔内照明灯长亮1分钟后自动关闭）

在工作或者待机状态下，长按“童锁/照明”键3秒进入锁屏状态，任何按键操作无效；再次长按“童锁/照明”键3秒，童锁解除，恢复正常操作。

8、在运行状态下，显示屏内显示温度、运行时间、运行的菜单功能；工作5秒后门锁自动上锁，如要打开门，需要暂停或者停止工作才可以打开蒸箱门；

如果门未关好，启动蒸箱过程显示屏会显示符号“dor”；并有声音提示，直到门开关闭合，符号“dor”消失，提示声音停止；

工作结束后自动打开门锁，有滴滴的提示音，屏幕显示“end”和运行的菜单功能；此时按“电源”键回到关机模式或者10秒无操作回到待机状态。

9、蒸箱在工作过程中，当水壶没有水时，显示屏水壶图标闪烁，显示缺水报警，菜单功能暂停工作。此时按“启动/暂停”键可以暂停工作，再将水箱取出装满水后放回水盒内重新按“启动/暂停”键蒸箱继续工作。

10、故障代码：

E1：箱体温度传感器坏。

E2：底盘传感器坏。

dor：工作时门打开。

### 模式说明

模式	温度 (°C)	默认温度 (°C)	时间 (min)	默认时间 (min)
纯蒸	80-100	100	5-90	20
高温蒸	120-160	120	5-90	30
嫩烤	130-200	200	5-90	40
烧烤	150-200	200	5-90	35
风扇烤	150-200	200	5-90	35
发酵	30-50	38	5-90	30
消毒	120-130	120	5-90	30
焙烤	150-200	180	5-90	35

## 维修保养

- ▲为发挥本机的最佳工作性能，延长使用寿命，平时应小心使用，避免碰撞、刻划、敲打等，还应给予相应的保养和维护，在保养前，请拔掉电源插头。
- ▲每次使用完毕，请及时清洁进风面和灶面上的油渍、溅水和杂物，擦拭时请用柔软材料和中性清洁剂。
- ▲经常检查分火器（火盖），尤其是做完清洁以后，一定要确保上下分火器完全吻合、放平。
- ▲为保证点火性能稳定，应经常用干布擦拭热电偶头部，使其保持清洁。
- ▲使用一段时间后，应该取下分火器用刷子清洁火孔，以防堵塞产生回火。
- ▲避免用汽油、香蕉水、二甲苯等有毒、易燃、强腐蚀性清洁剂清洗本产品。
- ▲经常清洗抽烟过滤网，以防油污堵塞油孔影响吸油烟性能。
- ▲在保养清洁时，禁止向风道、电机、燃气灶等一切有电器元件的部位喷水。
- ▲待产品冷却后进行一定的清洗，应定期清洁产品腔内所有事物残渣。不清洁产品会使器具内胆表面劣化，这会影响器具的寿命可能会导致危险的情况。可用蘸有软性洗涤剂（如洗洁精）的布擦拭产品外壳，再用湿布擦干净，最后用干抹布保持炉腔的干爽，严禁使用钢丝擦等硬物擦拭本产品。请勿清洁炉门安全锁系统。
- ▲警告不要使用粗糙擦洗剂或金属刮刀清洁炉门的玻璃，如果炉门的玻璃表面会擦伤，这样的话炉门玻璃会导致粉碎。
- ▲煮食过程中产生的油脂会腐蚀腔体炉腔、影响加热效果，从而改变事物的味道。因此使用后请及时清洁炉腔。
- ▲请使用温水清洁烤盘和烤架。注意现在产品长时间烹饪后，禁用冷水立即清洁。
- ▲建议半年清洁一次蒸汽系统，使用自动菜单里面的d02功能。
- ▲烹调时候出现光和风（产品工作需要散热，产品四周及底盘会有热风排出，出现灯光以及闻到气味均属正常）
- ▲工作时候的响声（高速散热风扇会产生噪音，这属于正常想象）若蒸烤箱不能启动，请检查电源插头是否插紧，如没有请拔下插头，待10S后再重新插上。
- ▲保险丝烧断或电路断路器发生作用，重新装置保险丝或重新设定电路断路器（由售后专业维修人员负责修理）
- ▲插座有问题，使用其他电器测试插座是否有问题，请检查炉门是否关好，请注意关好炉门！
- ▲清洁蒸烤一体机前，请先拔掉插头，并等待蒸烤一体机完全冷却后再进行。
- ▲请拔出盛物盘等盘子，倒掉盘中烹调后剩余的油垢，并用干净抹布擦干设备内的油垢。
- ▲用中性清洗剂清洗包括烤架和烤盘在内的所有附件。
- 注意不要使用尖锐的清洁工具、硬毛刷和带腐蚀性的清洁用品，以免损伤烤盘。用浸过清洁剂的柔软湿布清洁蒸烤一体机机门表面。
- ▲蒸烤一体机由制造商培训合格的专业人员进行维修，请不要自行拆卸，修理。如有疑问，请咨询当地经销商。

## 产品规格

产品型号	JJZT/Y-2T01T-Z	JJZT/Y-2T02T-X	JJZT/Y-2T02T-Z
额定电源		220V ~ /50Hz	
额定输入总功率	3265W	685W	3085W
电机输入功率	360W		260W
清洗功率		80W	
照明灯功率		1.5W×2	
最大静压	≥480Pa		≥400Pa
最大风压	≥380Pa		≥300Pa
最大风量	18±10% m <sup>3</sup> /min		17±10% m <sup>3</sup> /min
噪声		72dB(A)	
气源种类		液化石油气 (20Y) 天然气 (12T)	
额定燃气压力		液化石油气 (2800Pa) 天然气 (2000Pa)	
额定热负荷	12T 20Y		详见机身铭牌
燃气灶能效等级		详见机身能效标识	
热效率		详见机身能效标识	
层架承载量	/	上层：6kg 下层：6kg	/
保洁柜容积	/	120L	/
保洁方式	/	臭氧+烘干	/
烘干方式	/	石英管	/
紫外线灯功率	/	15W	/
烘干功率	/	300W	/
蒸烤箱额定功率	2900W	/	2700W
蒸箱容积	60L	/	60L
工作温度	30°C-230°C	/	30°C-200°C
外形尺寸(mm)		900x600x1350	
包装尺寸(mm)		995×700×1165	
整机净重(kg)		详见外箱贴	

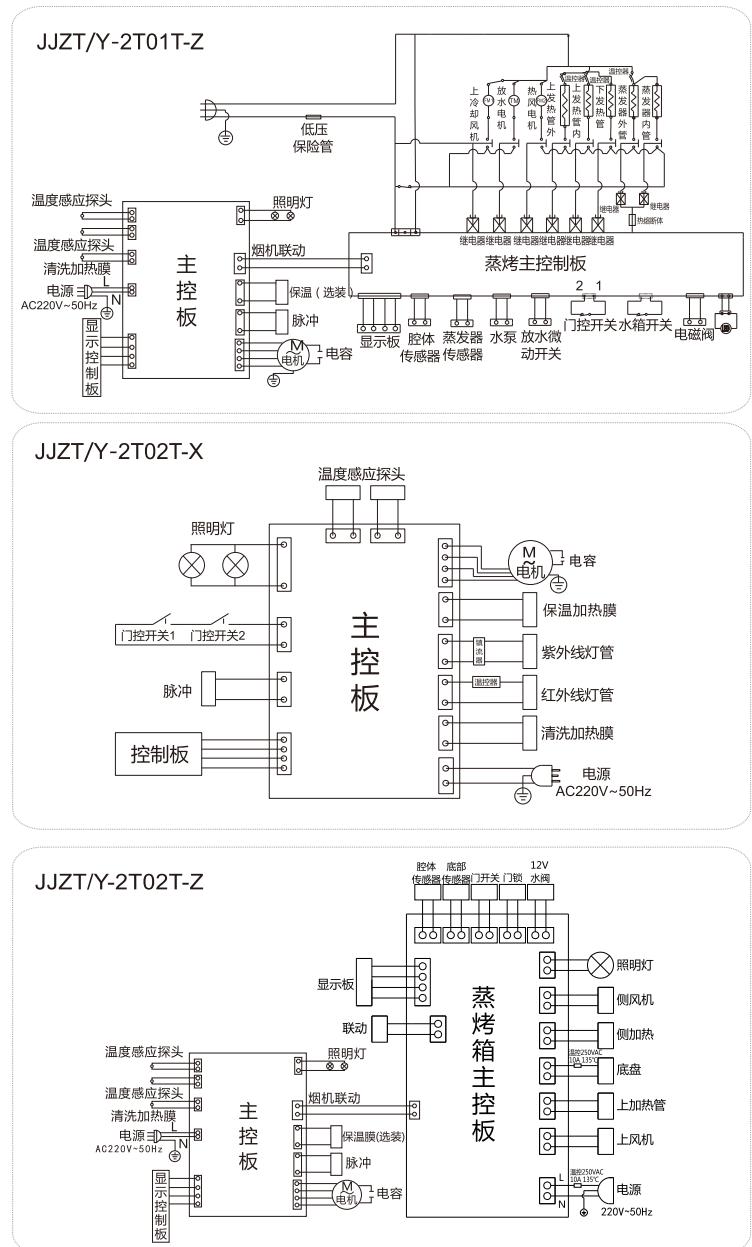
## 常见故障

燃气灶部分		
故障现象	故障原因	处理方法
点火不良	气管中混入空气较多	延长点火时间，直至管内空气完全排出
	点火电极氧化	用干布加以清洁
	金属软管弯曲或压扁	矫正金属软管
火点着后又马上熄火	热电偶位置不对	矫正热电偶
	电磁阀损坏	更换电磁阀或送维修部
	空气调节不当	调整好风门，减少进风口
有煤气味	金属软管连接不好或裂口	加以连接好或更换
	阀体漏气	更换新阀或送维修部维修
黄焰	空气不足	调节风门，加大进风口
	火孔堵塞或火盖未盖好	清理火孔，并将火盖盖好
回火（有“呼呼”喷射声火焰拉长变淡）	空气量过多	调节风门，减少进风口
	火孔堵塞或火盖未盖好	清理火孔，并将火盖盖好
	燃气成份有波动	关闭灶具，查明原因
离焰	空气量过多或减压阀压力过高	调节风门，减少进风口或调整减压阀
吸油烟机部分		
吸力不足	叶轮松动，未栓紧	旋紧螺母
	风管过长，弯头太多	减短风管，减少弯头
	出风口堵塞	清除异物
	网罩堵塞	清洗网罩
保洁柜部分		
显示板指示灯不亮	是否停电	接通电后使用
	电源插头是否插好	接好电源插头
	供电线路是否故障	检测线路
臭氧严重溢出	密封条变形或者老化	修整或更换
紫外线灯管和红外线灯管不工作	柜门未关好门开关接触不良 电路故障	关好柜门 调整门关门的接触状况或更换 检查电路故障
功能差错	设定状态不正确	重新正确设定

## 常见故障

蒸烤箱部分		
2T02T-Z		
故障现象	原因分析	处理方法
显示屏不亮	1.机器没有连上电源 2.电源线不能正常工作	1.连接上电源 2.联系售后服务中心或更换
显示屏显示异常	1.显示屏损坏 2.电脑板组件损坏	联系售后服务中心或更换
门漏气	1.门上的密封圈装配不良 2.门铰链损坏 3.门没关上	1.联系售后服务中心或更换 2.重新把门关严实
灯不亮	1.灯泡损坏 2.灯头损坏 3.电脑板损坏	联系售后服务中心或更换
风扇电机不工作	1.电机损坏 2.电脑板损坏	联系售后服务中心或更换
按键失灵	1.导电按键装配不良或损坏 2.电脑板损坏	联系售后服务中心或更换
不出蒸汽	1.水管打折,堵塞或损坏 2.水泵损坏 3.注水系统密封不好 4.蒸发器损坏	联系售后服务中心或更换
水箱弹不出	1.水箱按压不到位 2.水箱盖卡住控制盒	稍用力按到底 重新按压
E5	蒸发器NTC开路	联系售后服务中心或更换
E6	蒸发器NTC短路	联系售后服务中心或更换
E7	腔体NTC开路	联系售后服务中心或更换
E8	腔体NTC短路	联系售后服务中心或更换
E9	蒸汽发器放水系统异常	重新上电
	使用蒸汽功能时炉腔温度过高	异常无法解决请联系售后服务
	使用发酵功能时炉腔温度过高	炉腔冷却到90度以下再启动鲜蒸功能
蒸烤箱部分	烹调期间水或水蒸汽泄漏出炉门	门没关严实 门的密封层破坏
	炉门漏气	门组件上的密封圈装配不良 门沟损坏
	照明灯不亮	炉灯损坏 主电脑板损坏或其他故障
	风扇电机不工作	电机损坏 主电脑板损坏或其他故障
2T02T-Z	按键失灵	按键装配不良或损坏 电路板电子元件损坏
	显示屏不亮	没有接通电源 机器内部线故障
	不出蒸汽	水管折弯、堵塞或损坏、插反、脱落 注水系统密封不好 控住板或者电源板出现故障或其他故障
	显示屏显示异常	显示屏幕损坏 电路板电子元件损坏

## 产品电路图



## 有害物质

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
五金原材料	○	○	×	×	○	○
五金电镀件	×	○	×	×	○	○
五金喷涂件	×	○	○	×	○	○
塑料件	○	○	○	○	×	×
橡胶件	×	○	×	○	○	○
印刷件	○	○	○	○	○	○
玻璃及亚克力制品	×	○	×	×	○	○
灯组件	×	○	○	×	○	○
控制系统	×	○	○	×	○	×
电机	×	○	○	×	○	×
电源线及连接线	×	○	○	○	○	○
未注明电器件	×	○	○	○	○	○
安装附件	×	○	×	○	○	×
螺钉螺栓等紧固件	×	○	○	×	○	○

本表格依据SJ/T11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572规定的限量要求。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572规定的限量要求。

说明：

1.以上“×”的部件，部分含有害物质超过是由于目前行业技术水平有限，暂时无法实现替代或减量化。

2.表中的部件为不同型号产品所包含的主要部件的汇总，本产品是否包含该部件，以产品的实际配置为准。

3.表中未列明的，本产品中含有的其他部件及其均质材料不含有害物质。

温馨提示：

1.为保护环境，本产品或其中的部件报废后，作为消费者您有责任将其与生活垃圾分开，送至有资质的回收站点，由回收处理站点按照国家相关规定进行分类拆解、回收再利用等。有关本产品的回收处理的详细信息，请咨询当地政府、废品处理机构等。

2.本产品零件环保限制使用年限为10年，标识式样见右图。

\*各机型因功能不同有所差异,线路如有更改,恕不另行通知。

## 保修卡

遵照《中华人民共和国产品质量法》、《部分商品修理更换退货责任规定》和有关法规规定如下“三包”标准：

1. 整机免费保修一年（有效期自发票开具之日起算起），保修期内因质量问题致使产品不能正常使用，凭购机发票和保修卡到我司维修点免费维修。

2. 下列情况不属于“三包”范畴之列，但可实行收费修理：

- A. 消费者因使用、维护、保管不当造成损坏的。
- B. 自行或非经本公司授权维修中心拆修而造成损坏的。
- C. 无保修卡及有效发票的。
- D. 保修卡型号与修理产品型号不符或涂改的。

用户姓名		编 号	
电 话	座机：	手 机：	
地址/邮编			
产品型号		货 号	
购买商店		购买日期	
维修网点		发票号码	
出厂编号			

**维 修 记 录**

日期	维修内容	更换零部件	维修员	用户签名

提示： 购买时，请销售单位填写上述表格各项目并盖公章。